BECAS COMEDOR: AYUDAS ECONÓMICAS PARA ALIMENTACIÓN EN LOS CENTROS PÚBLICOS DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA, CURSO 2021/2022 DE BERRIOZAR (COLEGIOS MENDIALDEA 1 Y MENDIALDEA 2).	JATOKIRAKO BEKAK: 2021/2022 IKASTURTEAN BERRIOZARKO HAUR ETA LEHEN HEZKUNTZAKO IKASTETXE PUBLIKOETAN (MENDIALDEA 1 ETA MENDIALDEA 2) BAZKALTZEKO DIRULAGUNTZAK.
Convocatoria de ayudas económicas para alimentación en los centros públicos de Berriozar de educación infantil y primaria, curso 2021/2022.	**Berriozarko haur eta lehen hezkuntzako ikastetxe publikoetan bazkaltzeko dirulaguntza deialdia, 2021/2022 ikasturtea.**
El Ayuntamiento tiene asignado en sus presupuestos una partida para el ejercicio 2021 destinada a las ayudas objeto de esta convocatoria, y previsiblemente destinará una partida similar en el presupuesto de 2022, donde se fijarán las cantidades destinadas a este fin, teniendo en cuenta que el curso escolar afecta a dos ejercicios presupuestarios diferentes y que los meses subvencionados serán de octubre a mayo, ambos inclusive.	Udalak bere aurrekontuetan 2021eko urterako deialdi honetan zehaztutako laguntzetarako partida bat izendatuta dauka eta seguru asko 2022ko aurrekontuan antzeko partida bat bideratuko du, helburu honetarako diru kopurua zehaztuko delarik, kontutan hartuta ikasturteak bi aurrekontu epealdiri eragiten diela eta diruz lagundutako hilabeteak urritik maiatzera bitartekoak izango direla, biak barne.
En el caso de que la propuesta de ayudas sobrepase el límite de la partida presupuestaria, se ajustarán por el procedimiento establecido en las propias bases de la convocatoria.	Dirulaguntzen proposamenak aurrekontu partidaren muga gainditzen badu, deialdiko oinarriek zehaztutako prozeduraren arabera egokituko dira.
CONVOCATORIA PARA LA CONCESIÓN DE AYUDAS ECONÓMICAS PARA ALIMENTACIÓN EN LOS COLEGIOS MENDIALDEA 1 Y MENDIALDEA 2, DEL AYUNTAMIENTO DE BERRIOZAR CURSO 2021/2022.	**2021/2022 IKASTURTEAN MENDIALDEA 1 ETA MENDIALDEA 2 IKASTETXEEN JANTOKIETARAKO BERRIOZARKO UDALAREN DIRULAGUNTZA DEIALDIA.**
1ª.- Objeto y finalidad.	**1.- Objektua eta helburua.**
La presente convocatoria tiene por objeto establecer el procedimiento para la concesión de	Deialdi honen helburua, Mendialdea 1 eta Mendialdea 2 ikastetxe publikoetan jantokian

ayudas económicas para alimentación en los colegios públicos Mendialdea 1 y 2, durante el curso escolar 2021/2022, conocidas como "becas de comedor".	bazkaltzeko dirulaguntzak emateko prozedura zehaztea da, 2021/2022 ikasturterako, "jantokiko bekak" izendapenarekin.
La concesión de estas ayudas municipales para alimentación tiene como finalidades principales:	Bazkaltzeko udal laguntza hauek emango dira, ondorengo helburuekin:
a) garantizar una alimentación suficiente de los y las menores cuyas familias, por motivos económicos o sociales, no puedan asegurarla.	a) Ikasleen behar besteko elikadura bermatzea, arrazoi ekonomiko edo sozialengatik ezin duten familiak badira.
b) facilitar la conciliación familiar permitiendo compatibilizar el horario de trabajo de las familias y la atención a sus hijos e hijas durante el horario de la comida.	b) Familia kontziliazioa erraztea, bazkal garaian familien laneko ordutegiak eta seme-alabekiko arreta bateragarri izan daitezen aukera emanez.
c) favorecer la participación en el comedor de los niños y niñas de núcleos familiares desestructurados y con necesidad de una dieta completa y equilibrada, así como de impulsar la adquisición de hábitos saludables, compartiendo la experiencia del comedor con otras personas.	c) Jantokian, familia desegituratuetako eta dieta oso eta osasuntsu bat behar duten haurren parte hartzea bultzatzea, baita ohitura osasungarriak sustatzea ere, jantokiko esperientzia gainontzeko pertsonekin partekatuz.
Aunque es cierto que los motivos señalados son de diversa índole, normalmente todos ellos conllevan una relación bastante directa con la situación socioeconómica de la familia, motivo por el que la ayuda planteada es básicamente económica, si bien se coordina con otras intervenciones socioeducativas.	Aipatutako arrazoiak anitzak diren arren, normalean guztiek familiaren egoera sozioekonomikoarekin erlazio nahiko zuzena dute, eta hargatik planteatutako laguntza ekonomikoa da, bestelako gizarte eta hezkuntza eskuhartzeekin koordinatzen bada ere.
A los efectos de esta convocatoria se considera como "unidad familiar" la definida en el artículo 71 del Decreto Foral Legislativo 4/2008, de 2 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Foral del impuesto sobre la renta de las personas física.	Deialdi honen efektuetara, "familia unitatea", ekainaren 2ko 4/2008 Foru Dekretu Legegilearen 71. artikuluan zehaztutakoa izango da, zeinaren bitartez pertsona fisikoen errentaren gaineko zergaren Foru Legearen testu birmoldatua onartzen baita.
2ª.- Plazo y lugar de presentación de las solicitudes	**2.- Eskariak aurkezteko epea eta tokia**
Las personas interesadas deberán presentar la solicitud cumplimentada en el Ayuntamiento de	Pertsona interesdunek eskaria beteta Berriozarko Udalean (Euskal Herria Plaza, 1) aurkeztu beharko

Berriozar (Plaza Euskal Herria, 1) que deberá ajustarse al modelo normalizado que se le facilitará.

El plazo de presentación de solicitudes tendrá lugar entre los días 10 al 25 de junio de 2021, ambos inclusive, en horario de lunes a viernes de 8:30 a 13:30.

El Ayuntamiento puede requerir que en un plazo máximo de 10 días se subsanen los defectos o requisitos no justificados que de la solicitud presentada se puedan desprender. Transcurrido dicho plazo sin atender correctamente el requerimiento se desestimará la solicitud correspondiente.

El plazo de presentación de solicitud es improrrogable. A las solicitudes se acompañará la documentación a la que hace referencia la base 4ª.

No obstante y con carácter excepcional se admitirán solicitudes presentadas fuera de plazo siempre que la causa del incumplimiento del plazo haya sido un cambio sobrevenido de domicilio con nuevo empadronamiento en el Municipio de Berriozar.

3ª.- Requisitos

Podrán solicitar las presentes ayudas municipales las unidades familiares que reúnan los siguientes requisitos:

a) Hallarse empadronadas y tener vecindad efectiva en Berriozar desde el momento de la solicitud. Deberá hallarse empadronada en Berriozar el alumno o alumna destinataria de la ayuda, y por lo menos una de las personas progenitoras, o tutores o tutoras legales en su caso.

b) Que los y las menores estén escolarizados en los colegios públicos de Berriozar.

dute, normalizatutako ereduarekin bat egin beharko duena.

Eskariak aurkezteko epea, 2021eko ekainaren 10etik hasita eta ekainaren 25era bitartekoa izango da, biak barne, astelehenetik ostiralera 8:30etatik 13:30etara.

10 eguneko gehienezko epean, Udalak eskarian justifikatu ez diren baldintzak edo akatsak zuzentzeko eskaera egin dezake. Epe hori igarota errekerimenduari ez bazaio erantzun, dagokion eskaria atzera botako da.

Eskariak aurkezteko epea luzaezina izango da. Eskariekin batera, 4.oinarrian zehaztutako dokumentazioa aurkeztu beharko da.

Dena den eta salbuespen gisa, epez kanpo aurkeztutako eskariak onartuko dira, beti ere epealdia ez errespetatzearen arrazoia helbide aldaketa bat izan baldin bada, Berriozarren errolda berria eginez.

3.- Baldintzak

Udal laguntza hauek eskatu ahalko dituzte ondorengo baldintzak betetzen dituzten familia unitateek:

a) Eskaria egiten den momentutik Berriozarren erroldatuak egotea eta zinezko auzotartasuna edukitzea. Laguntza jasoko duen ikaslea Berriozarren erroldatuta egon beharko da, bai eta gutxienez gurasoetako bat edo dagokion kasuan legezko tutorea ere.

b) Adinez txikikoak Berriozarko ikastetxe publikoetan eskolatuak

c) Estar al corriente de cualquier tipo de obligación de carácter municipal en el momento previo a la concesión de la subvención o ayuda. En caso de que la persona beneficiaria resulte con deudas municipales pendientes, se le otorgará un plazo de 10 días hábiles desde la notificación de la concesión de la ayuda a fin de que pueda ponerse al corriente de las mismas.	**egotea.** **c)** Dirulaguntza eman aurretik **udal izaerako edozein betebehar eguneratua izatea.** Pertsona onuradunak udalarekin zorrak baldin baditu, dirulaguntzaren jakinarazpena egiten den unetik 10 egun balioduneko epea emango zaio dagokion zorraren ordainketa egin dezan.
A este respecto, en virtud del artículo 223 de la Ley Foral 6/1990 de Administración Local de Navarra, dado el carácter social y asistencial de las ayudas económicas que se regulan en esta convocatoria, el Ayuntamiento podrá conceder la subvención a personas que no estén al corriente de pago de cualquier tipo de obligación de carácter municipal, para ello será necesario un informe de los servicios sociales de base que acredite las especiales circunstancias de la unidad familiar.	Honi dagokionean, Nafarroako Toki Administrazioaren 6/1990 Foru Legearen 223.artikuluari jarraiki, deialdi honetan arautzen diren dirulaguntzen asistentzia eta gizarte izaera dela eta, Udalak dirulaguntza eman ahalko du udal izaerako betebeharren ordainketak eguneratuta ez dituzten pertsonei, horretarako ordea, oinarrizko gizarte zerbitzuen txostena beharrezkoa izango da, familia unitatearen egoera berezia egiaztatuko delarik.
d) Contar con unos rendimientos anuales de la unidad familiar inferiores a los establecidos en el punto 5 "cobertura de la prestación económica".	**d) Familia unitateak 5.puntuan (diru-prestazioaren estaldura) zehaztutakoak baino urteko errendimendu baxuagoak izatea.**
Se sumaran la casilla 507 de la declaración de la renta (base liquidable de la parte general) más la casilla 529 (rentas exentas), en base a ello se calculará la renta de la unidad familiar a efectos de esta ayuda. También se determinará la renta per cápita a efectos de esta ayuda, que se obtendrá de dividir dicha cantidad por el número de personas integrantes de la unidad familiar.	Errenta aitorpeneko 507. laukitxoa (parte orokorreko oinarri likidagarria) eta 529. laukitxoa (salbuetsitako errentak) gehituko dira, eta horren arabera, dirulaguntza honetarako familia unitatearen errenta kalkulatuko da. Honekin batera, errenta per capita ere zehaztuko da, ateratako kopurua familia unitateak dituen pertsona kopuruarekin zatituz kalkulatuko dena.
Se considerará el cómputo de una persona miembro más en las unidades familiares en las cuáles exista alguna persona con reconocimiento de discapacidad igual o superior al 33%.	Familia unitateetan pertsona bat gehiago bezala kontatuko da inork %33ko edo gehiagoko desgaitasun aitortua duen kasuetan.
Aquellas unidades familiares que estén por debajo de la renta de la unidad familiar a efectos de esta ayuda establecida en la tabla de la	5.oinarriko taulan zehaztutako familia unitatearen errentaren azpitik dauden familia unitateek,

base 5º, en función de su número de miembros, tendrán expectativa de derecho a la ayuda.	duten familia kide kopuruaren arabera, dirulaguntza jasotzeko eskubide-itxaropena izango dute.
Dado que puede ocurrir que la partida presupuestaria sea insuficiente para atender a todos los demandantes con expectativa de derecho a la ayuda, se calculará la cantidad necesaria para atender a todas las personas demandantes, en base a un cálculo de las ayudas que les correspondan en el curso 2021/2022 por los días de comedor incluyendo también los miércoles en cualquier caso, (se calculará sobre 143 días de comedor). En caso de ser insuficiente la partida, se prorratearán las ayudas en base a la cantidad a aportar a cada alumno y alumna.	Gerta daitekeenez aurrekontu partida nahikoa ez izatea laguntza eskubidea duten eskaera guztiak aintzat hartzeko, eskatzaile guztiak kontutan hartzeko beharrezko kopurua kalkulatuko da, 2021/2022 ikasturtean jantokirako egunengatik, edozein kasutan asteazkenak barne, dagozkien laguntzaren kalkulua oinarritzat hartuta, (jantokiko 143 egun aintzat hartuko dira). Partida nahikoa ez bada, laguntzak hainbanatuko dira ikasle bakoitzari eman beharreko kantitatea oinarri izanda.
Excepcionalmente y previo informe favorable de la Mancomunidad de Servicios Sociales de Base, el órgano municipal competente podrá valorar aquellos expedientes que superan los rendimientos máximos fijados en el cuadro precedente siempre y cuando se solicite en la instancia y se acredite un cambio significativo en las condiciones socio-económicas de la familia en el ejercicio 2020 y la fecha de la presentación de la solicitud.	Salbuespen gisa eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen aurretiko aldeko txostenarekin, udaleko atal eskudunak aurreko laukian zehaztutako gehienezko errendimenduak gainditzen dituzten espedienteak baloratu ahalko ditu, beti ere eskabidean hala eskatzen bada eta 2020. urtean eta eskaria aurkezten den datan familiaren egoera sozio-ekonomikoan aldaketa nabarmena egon dela erakusten bada.
Son obligaciones de las personas beneficiarias, las siguientes:	Pertsona onuradunen betebeharrak honakoak dira:
1. Cumplir el objetivo que se regula en la presente convocatoria. 2. Justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la asistencia al comedor escolar. 3. Someterse a las actuaciones de comprobación y control financiero que puedan efectuar los órganos de control competentes, aportando cuanta información les sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores que no obre en los archivos municipales. 4. Comunicar las modificaciones que se produzcan en relación con las	1. Deialdi honetan arautako helburua betetzea. 2. Organo emalearen aurrean betebehar eta baldintzen betetzea justifikatzea, bai eta ikastetxeko jantokirako bertaratzea ere. 3. Kontrol-talde eskudunek egin ditzaketen frogatze eta finantza kontrolen pean jartzea, udal-artxiboetan ez dauden aurreko jarduketen eskatutako informazio guztia emanez. 4. Ondorengo egoerei lotuta gertatutako aldaketen berri ematea: - Jantokira eta ikastetxera agertzea (altak eta bajak, etab).

siguientes circunstancias:

- Asistencia al comedor y al centro (altas y bajas, etc).
- Cambio de centro de escolarización del menor o la menor.
- Percepción de otras ayudas por la misma persona beneficiaria y el mismo concepto procedentes tanto de entidades públicas como privadas.

A este respecto, en ningún caso la suma de todas las ayudas percibidas, incluida la concerniente a esta convocatoria, podrá superar el 90% coste de comedor subvencionado, procediendo el Ayuntamiento de Berriozar a regularizar las cantidades otorgadas inicialmente con objeto de cumplir con este requisito.

5. Proceder al reintegro de las ayudas reconocidas y percibidas en los supuestos contemplados en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre General de Subvenciones y el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones y en los supuestos contemplados en la presente convocatoria.

6. En general, cumplir con las obligaciones establecidas por la Ley y Reglamento a que se refiere el punto anterior como personas beneficiarias de una subvención.

4ª.- Documentación a presentar

Las solicitudes deberán ir acompañadas de la siguiente documentación:

a) **La solicitud cumplimentada y ajustada al modelo normalizado** en la que se deberá incluir entre los demás datos una dirección de correo electrónico. Las comunicaciones que se realicen en el correo electrónico designado por la persona solicitante tendrán plenos efectos notificatorios desde el momento de su emisión.

b) **Copia de la declaración de la renta del año anterior (renta del ejercicio 2020**, declaración que se presenta en la campaña de renta de 2021).

- Adinez txikikoaren ikastetxe aldaketa.
- Pertsona onuradunak kontzeptu beraren pean bestelako dirulaguntzak jasotzea, entitate publiko zein pribatuetatik.

Honi dagokionean, jasotako dirulaguntza guztien batuketa, deialdi honetako kantitatea barne, ez da inoiz ere jantokiko gastuaren %90a baino gehiagokoa izango eta baldintza hau betetzeko helburuarekin Berriozarko udalak emandako laguntzak erregularizatuko ditu.

5. Aitortutako eta jasotako laguntzen itzulketa, azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorrean eta uztailaren 21eko 887/2006 Dekretu Errealean azaltzen den bezala,non Dirulaguntzen Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen baita eta deialdi honetan azaldutakoarekin bat.

6. Orokorrean, aurreko puntuan adierazitako Lege eta Erregelamenduak ezarritako betebeharrak betetzea, dirulaguntza onuradun bezala.

4.- Aurkeztu beharreko dokumentazioa

Eskaerak ondorengo dokumentazioarekin aurkeztu beharko dira:

a) **Eskaera beteta eta eredu normalizatura egokituta**, datuen artean helbide elektroniko bat adieraziz. Eskatzaileak emandako helbide elektronikoaren bidez sortutako komunikazioek jakinarazpen efektu osoak izango dituzte, emititzen diren unetik aurrera.

b) **Aurreko urteko errenta aitorpenaren kopia (2020.urteari dagokion errenta**, 2021eko errenta kanpainan aurkezten den aitorpena, alegia).

c) **Fotocopia del libro de familia** con todos y todas sus componentes, o, en su defecto, documentación oficial acreditativa de las personas miembros de la unidad familiar y sus fechas de nacimiento. Se comprobara de oficio inscripción padronal. d) **Separación o divorcio.** Se acreditaran de la siguiente manera: 1) En la separación de hecho, se deberá presentar, o bien documento notarial, o fotocopia cotejada con el original de justificantes de interposición de demanda u otros documentos que avalen dicha situación. 2) Si la separación fuera legal o divorcio, deberá presentarse fotocopias cotejadas con los originales de las sentencias judiciales que determine la misma. e) En caso de existencia de hijo o hija no matrimonial reconocido por el padre, deberá de presentarse fotocopia cotejada con el original de **medidas de guarda y custodia y pensión de alimentos**. En su defecto, justificación de interposición de demanda u otros documentos que avalen dicha situación. f) **Certificado de discapacidad** en caso de que exista alguna persona miembro de la unidad familiar con reconocimiento de discapacidad igual o superior al 33%. El Ayuntamiento comprobará de oficio el empadronamiento. Se comprobará de oficio la situación de la deuda y las obligaciones con el Ayuntamiento en el momento previo a la concesión de la ayuda. Igualmente el Ayuntamiento podrá requerir a la persona solicitante cualquier otro tipo de documentación complementaria que sea necesaria para acreditar los	c) **Familia liburuaren fotokopia** familia kide guztiekin, edo, halakorik ezean, familia unitateko partaideen eta haien jaiotze daten egiaztagiri ofiziala. Padroiaren izen-ematearekin egiaztatuko da. d) **Bereizketa edo dibortzioa.** Honela egiaztatuko dira: 1) Izatezko bereizketaren kasuan, notarioaren dokumentua aurkeztu beharko da edo jarritako demandaren frogagiri originalekin alderatutako fotokopia edo egoera hori ziurtatuko duten bestelako dokumentuak. 2) Bereizketa legala izango balitz edo dibortzioa, berau adieraziko duten epai originalekin alderatutako fotokopiak aurkeztu beharko dira. e) Ezkontzatik at aitak aitortutako seme edo alaba bada, **zaintza neurrien eta elikadura-pentsioaren** dokumentu originalarekin alderatutako fotokopia aurkeztu beharko da. Halakorik ezean, egoera hori ziurtatuko duten jarritako demandaren edo bestelako dokumentuen justifikazioa. f) **Desgaitasun egiaztagiria**, familia unitatean %33ko edo gehiagoko onartutako desgaitasuna duen pertsonarik baldin badago. Udalak ofizioz errolda egiaztatuko du. Dirulaguntza eman baino lehen, Udalarekiko betebehar eta zorraren egoera ofizioz egiaztatuko da. Honekin batera, Udalak eskatzaileari deialdian adierazitako baldintzak egiaztatzeko bestelako dokumentazio osagarria eskatzen ahalko dio.

requisitos exigidos en la convocatoria.

5ª.- Cobertura de la prestación económica

El Ayuntamiento ha asignado en sus presupuestos una partida presupuestaria destinada a las ayudas objeto de esta convocatoria, donde se fijará la cantidad total destinada a tal fin, teniendo en cuenta que el curso escolar afecta a dos ejercicios presupuestarios diferentes y que los meses subvencionados serán de octubre a mayo, ambos inclusive.

En el caso de que la propuesta de ayudas sobrepase el límite de la partida presupuestaria, se ajustarán las ayudas al límite de dicha partida, es decir, se prorratearan las ayudas conforme a lo estipulado en la base 7, ·Resolución, notificación, justificación y pago de las ayudas".

La cuantía económica de las ayudas que se otorgarán se calcula de acuerdo con la siguiente tabla:

5.- Diru-prestazioaren estaldura

Udalak bere aurrekontuetan partida bat izendatu du deialdi honen laguntzetarako, non helburu horretara bideratuko den kopuru osoa zehaztuko baita, kontutan hartuta ikasturteak bi aurrekontu ekitaldi desberdinei eragiten diela eta diruz lagundutako hilabeteak urritik maiatzera bitartekoak izango direla, biak barne.

Laguntzen proposamenak aurrekontu partidaren muga gainditzen badu, laguntzak partida horren mugara egokituko dira, hau da, laguntzak proportzionalki banatuko dira, 7.oinarrian "Ebazpena, jakinarazpena, justifikazioa eta dirulaguntzen ordainketa" atalean adierazi bezala.

Emango diren dirulaguntzen kantitatea ondorengo taularen arabera kalkulatuko da:

Nº PERSONAS MIEMBROS POR UNIDAD FAMILIAR / Familia-unitate bakoitzeko pertsona kopurua	**Renta de la unidad familiar a efectos de esta ayuda / Familia-unitatearen errenta TRAMO 1: Hasta**	**Renta de la unidad familiar a efectos de esta ayuda / Familia-unitatearen errenta TRAMO 2: Hasta**	**Renta de la unidad familiar a efectos de esta ayuda / Familia-unitatearen errenta TRAMO 3: hasta**	**Renta de la unidad familiar a efectos de esta ayuda / Familia-unitatearen errenta TRAMO 4: hasta**
2	13.000 €	14.000 €	15.000 €	16.000 €
3	14.100 €	15.300 €	16.400 €	17.500 €
4	15.300 €	16.400 €	17.500 €	18.600 €
5	16.400 €	17.500 €	18.600 €	19.700 €
6	17.500 €	18.600 €	19.700 €	20.800 €
7	18.600 €	19.700 €	20.800 €	21.900 €
8 y +	19.700 €	20.800 €	21.900 €	23.000 €
Subvención máxima/día – Eguneko gehienezko laguntza	**2,50 €**	**2,00 €**	**1,50 €**	**1,00 €**

6ª.- Tramitación Una comisión formada por una persona designada por la Mancomunidad de Servicios Sociales y otra designada por el Ayuntamiento comprobará y valorará la documentación, pudiendo requerir de las personas interesadas la subsanación de errores o aclaración de la documentación presentada. Dicha comisión elaborará una lista inicial en la que incluirán las unidades familiares cuyas personas miembros no estén al corriente de las obligaciones con el Ayuntamiento, a las que se concederá un periodo de 10 días hábiles desde la notificación para que se puedan poner al corriente de sus deudas.	**6.- Tramitazioa** Gizarte Zerbitzuen Mankomunitateak izendatutako pertsona batek eta Udalak izendatutako beste batek osatuko dute dokumentazioa egiaztatu eta baloratuko duen batzordea. Honek, pertsona interesdunei akatsak zuzentzeko edo aurkeztutako dokumentazioa argitzeko eskaera egin ahalko dio. Batzordeak behin-behineko zerrenda bat prestatuko du, Udalarekiko betebeharrak eguneratuta ez dituzten familia unitateak bilduko dituena eta jakinarazpena egiten den unetik 10 egun baliodunekoepea emango zaie, zorrak eguneratu ahal izateko.
7ª.- Resolución, notificación, justificación y pago de las ayudas La Junta de Gobierno del Ayuntamiento resolverá la concesión o denegación definitivas de las ayudas, posteriormente a la finalización del plazo de 10 días hábiles que se concede a las unidades familiares que hayan estado morosas con el Ayuntamiento para que puedan ponerse al corriente en pago de las deudas. Tanto el contenido de la resolución de Alcaldía de aprobación inicial de las ayudas, como el del acuerdo de la Junta de Gobierno de aprobación definitiva de las ayudas, se notificará mediante su publicación en el tablón de anuncios de la web del ayuntamiento, se podrá hacer también una publicación en los tablones de anuncios del colegio público, y de la mancomunidad de servicios sociales. En aquellos casos en los que se deniegue la ayuda, el Ayuntamiento, a efectos	**7.- Ebazpena, jakinarazpena, justifikazioa eta laguntzen ordainketa** Udalaren Gobernu Batzarrak behin-betiko dirulaguntzen esleipena edo ukapena ebatziko du, Udalarekiko zorrak dituzten familia-unitateek haien ordainketak eguneratu ditzaten 10 egun balioduneko epea eman eta gero. Alkatetza ebazpenaren behin-behineko dirulaguntzen onarpenaren eta Gobernu Batzordearen behin-betiko akordioaren edukia udalaren web guneko iragarki taulan publikatuta jakinaraziko da. Honekin batera, ikastetxe publikoaren eta gizarte zerbitzuen mankomunitatearen iragarki tauletan publikatu ahal izango da. Dirulaguntza ukatzen den kasuetan, Udalak, akordioen edukiak familia-unitate eskatzaileek ezagutu ditzaten bermatzeko (Alkatetza ebazpen

de garantizar que el contenido de los acuerdos (aprobación del listado inicial de personas beneficiarias mediante resolución del Alcalde, y aprobación del listado definitivo por la Junta de Gobierno), sean conocido por las unidades familiares solicitantes, podrá notificar el resultado del acuerdo en el correo electrónico designado en las solicitudes.	bidezko behin-behineko onuradunen zerrendaren onarpena eta Gobernu Batzarraren bidezko behin-betiko zerrendaren onarpena) haiek emandako helbide elektronikoetan jakinarazi ahalko du.
Las ayudas se realizarán en función de la disponibilidad presupuestaria. El Ayuntamiento hará un cálculo de las ayudas para todo el curso escolar, si la cantidad consignada en el presupuesto 2021 (20.000 euros) no fuera suficiente para atender dicho cálculo de ayudas totales del curso 21/22, todas las ayudas se prorratearan estas en función de las ayudas calculadas para todo el curso escolar.	Dirulaguntzak, aurrekontu erabilgarriaren arabera banatuko dira. Udalak ikasturte osorako laguntzen kalkulua egingo du. 2021eko aurrekontuan egokitutako kopurua (20.000 euro) nahikoa ez bada 21/22 ikasturteko laguntza guztien kalkulua estaltzeko, laguntzak proportzionalki banatuko dira ikasturte osorako kalkulatutako laguntzen arabera.
El abono de las ayudas se realizará a los Centros Escolares correspondientes en el número de cuenta que se indique por las personas responsables, mediante tres pagos, uno inicial del 30% de la subvención en el momento de la concesión de la misma, un segundo pago del 30% de la subvención en el mes de enero de 2022 y el 40% restante se ingresará al final del curso, previa justificación de la asistencia de las personas beneficiarias al comedor escolar.	Dirulaguntzen ordainketa, dagokien Ikastetxeetara egingo da, pertsona arduradunek adierazitako kontu korrontean, hiru ordainketen bidez, lehena dirulaguntzaren %30ekoa, esleipena egiten den momentuan, bigarren ordainketa %30ekoa 2022ko urtarrilean eta falta den %40a ikasturte amaieran, pertsona onuradunak eskolako jantokira joan direla justifikatu eta gero.
El Centro Escolar presentará en las oficinas del Ayuntamiento antes del 15 de junio de 2022 certificación con el desglose detallado por alumno y alumna de los días de asistencia efectiva al comedor durante el curso 2021/2022, según el Anexo que previamente facilitará el Ayuntamiento.	Ikastetxeak, 2022ko ekainaren 15a baino lehen, Udaletxeko bulegoetan egiaztagiria aurkeztu beharko du, 2021/2022 ikasturtean zehar ikasle bakoitzaren jantokirako bertaratze-egunen informazio zehatza emanez, Udalak aurretik emandako eranskinaren arabera.
8ª.- Normativa aplicable	**8.- Arautegi aplikagarria**
En lo no previsto en la	Deialdi honetan

presente convocatoria será de aplicación lo previsto en la Ley Foral 6/1990 de Administración Local de Navarra, la Ley Foral 2/1995 de Haciendas Locales de Navarra y de forma supletoria lo previsto en la Ley Foral de Hacienda Pública de Navarra, la Ley General de Subvenciones y demás normativa específica aplicable a la materia. **9ª.- Régimen de recursos** Contra la presente convocatoria y las resoluciones administrativas que se adopten en ejecución de las mismas podrán interponerse, potestativamente, los siguientes recursos: 1. Recurso de reposición ante el mismo órgano autor del acto administrativo en el plazo de un mes a partir del día siguiente de la notificación o, en su caso, publicación del acto que se recurra. 2. Recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra en el plazo de un mes siguiente a la notificación o publicación del acto que se recurra. 3. Recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-administrativo de Pamplona en el plazo de dos meses. Este plazo se computará a partir del día siguiente a la notificación o publicación del acto que se recurra.	aurreikusi ez dena, Nafarroako Toki Administrazioko 6/1990 Foru Legean aurreikusia aplikatuko da, bai eta Nafarroako Toki Ogasunen 2/1995 Foru Legean adierazia ere eta modu gehigarrian Nafarroako Ogasun Publikoko Foru Legean eta Dirulaguntzen Lege Orokorrean adierazia eta gai honen inguruko gainerako arautegi zehatzek aurreikusten dutena. **9.- Helegiteak** Deialdi honen eta hartutako administrazio ebazpenen aurka aukeran ondoko helegiteak aurkez daitezke: 1. Berraztertzeko helegitea, egintzaren organo egileari zuzenduta, hel egindako egintza edo erabakia jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik hasita hilabeteko epean. 2. Gora jotzeko helegitea, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzenduta, hel egindako egintza jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik hasita hilabeteko epean. 3. Administrazioarekiko auzi-helegitea, Iruñeko Auzitegiko arlo bereko sailari zuzenduta, bi hilabeteko epean. Epealdi hau, hel egiten den egintza argitaratu edo jakinarazi eta biharamunetik aurrera kontutan hartuko da.
10ª.-Información Básica Protección de Datos. **Responsable:** Ayuntamiento de Berriozar. **Finalidad:** Gestionar las ayudas y subvenciones otorgadas por el Ayuntamiento. **Derechos:** Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, como se explica en la información adicional. **Información adicional:** La información adicional y detallada sobre los tratamientos de datos y	**10.-Datuen babeserako oinarrizko informazioa** **Arduraduna:** Berriozarko Udala. **Xedea:** Udalak emandako dirulaguntzak kudeatzea. **Eskubideak:** datuak atzitu, zuzendu edo kentzeko eskubidea, baita informazio osagarrian azaldutako beste eskubide batzuk ere. **Informazio osagarria:** datuen tratamenduen gaineko informazio osagarria eta zehatza eta Datuen Babeserako Ordezkaria

Delegada de Protección de Datos está disponible en el apartado de Política de Privacidad de la Web municipal www.berriozar.es y dpd@berriozar.es.	www.berriozar.eus eta dpd@berriozar.es guneko pribatutasun-politika atalean aurkitu daiteke.